



恒大交通意外伤害住院津贴医疗保险（2017版）条款

阅读指引

本阅读指引有助于您理解条款，对本合同内容的解释以条款为准。



您拥有的重要权益

- ❖ 被保险人可以享受本合同提供的保障(2.2)
- ❖ 您有解除合同的权利(5.1)



您应当特别注意的事项

- ❖ 在某些情况下，我们不承担保险责任(2.3及其他本公司不予承担保险责任的情形等)
- ❖ 保险事故发生后，请及时通知本公司(3.2)
- ❖ 您应当按时交纳保险费(4.1)
- ❖ 退保会给您造成一定的损失，请慎重决策(5.1)
- ❖ 您有如实告知的义务(6.2)
- ❖ 我们对一些重要术语进行了解释，并作了显著标识，请您注意(8)



条款是保险合同的重要内容，为充分保障您的权益，请您仔细阅读本条款。（特别是以黑体字标识的内容）。



条款目录

1. 您与我们订立的合同

- 1.1 合同构成
- 1.2 合同成立与生效
- 1.3 投保范围

2. 我们提供的保障

- 2.1 保险金额
- 2.2 保险责任
- 2.3 责任免除
- 2.4 保险期间与续保

3. 保险金的申请

- 3.1 受益人

3.2 保险事故通知

- 3.3 保险金申请
- 3.4 保险金的给付
- 3.5 诉讼时效

4. 保险费的交纳

- 4.1 保险费的交纳

5. 合同解除和变更

- 5.1 您解除合同的手续及风险
- 5.2 合同变更
- 5.3 联系方式变更

6. 明确说明与如实告知

- 6.1 明确说明
- 6.2 如实告知
- 6.3 合同解除权的限制

7. 其他需要关注的事项

- 7.1 年龄错误
- 7.2 保险合同的效力
- 7.3 委托代办业务
- 7.4 争议处理

8. 释义

恒大交通意外伤害住院津贴医疗保险（2017版）条款

在本条款中，“您”指投保人，“我们”和“本公司”指恒大人寿保险有限公司，“本合同”指您与本公司之间订立的“恒大交通意外伤害住院津贴医疗保险（2017版）合同”。

① 您与我们订立的合同

- | | |
|--------------------|---|
| 1.1 合同构成 | 本保险条款、保险单或其他保险凭证、投保单、与本合同有关的投保文件、合法有效的声明、批注、批单、附加险合同、健康声明书、其他书面协议均是您与本公司之间订立的保险合同的组成部分。 |
| 1.2 合同成立与生效 | 一、您提出保险申请、本公司同意承保，本合同成立；
二、本合同生效日在保险单上载明。 |
| 1.3 投保范围 | 凡持有效客票乘坐（见释义8.1）从事合法客运的飞机、火车、地铁、轻轨、磁悬浮列车、轮船、汽车的乘客，均可以作为被保险人。 |

② 我们提供的保障

- | | |
|-----------------|--|
| 2.1 保险金额 | 本合同的住院日津贴额为每份人民币 10 元。投保份数由您和本公司在投保时约定，但须符合本公司当时的投保规定，约定的投保份数将在保险单上载明。 |
| 2.2 保险责任 | 投保人可选择投保一类或多类客运公共交通工具对应的保险责任，在本合同有效保险期间内，被保险人持有效客票乘坐从事合法客运飞机、火车、地铁、轻轨、磁悬浮列车、轮船、汽车等商业运营交通工具，因该交通工具发生交通事故而遭受 意外伤害 （见释义 8.2），本公司按照约定承担意外伤害住院津贴保险金给付责任：
意外伤害住院津贴保险金
一、在本合同保险期间内，被保险人因遭受主险合同约定的意外伤害事故，并经本附加合同约定的 医疗机构 （见释义 8.3）诊断必须 住院 （见释义 8.4）治疗的，本公司按下列意外伤害住院津贴保险金计算公式计算的金额给付意外伤害住院津贴保险金：
$\text{意外伤害住院津贴保险金} = \text{住院日额津贴} \times \text{实际住院天数}$
二、被保险人每次住院的意外伤害住院日额津贴最高给付天数为 90 天，本合同的意外伤害住院日额津贴累计最高给付天数为 180 天。
三、对于被保险人在保险期间发生且延续至本合同保险期间期满日的次日起 30 天内的住院，本公司承担保险金给付责任。但对于被保险人在保险期间内发生且延续至本合同保险期间期满日的次日起 30 天后的住院，本公司不再承担保险金给付责任。 |
| 2.3 责任免除 | 因下列情形之一导致被保险人发生住院治疗的，我们不承担给付保险金的责任：
(一) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
(二) 被保险人故意犯罪或抗拒依法采取的刑事强制措施；
(三) 被保险人自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
(四) 因被保险人斗殴、挑衅或故意行为而导致的打斗、被袭击或被谋杀；
(五) 被保险人未遵医嘱私自服用、涂用、注射药物；
(六) 被保险人主动吸食或注射 毒品 （见释义 8.5）、 酗酒 或受 酒精、毒品、管制药物 （见释义 8.6）的影响而导致的意外；
(七) 被保险人因疾病、妊娠、流产、分娩、药物过敏、整容、其他内外科治疗或手术导致的伤害；
(八) 被保险人 酒后驾驶 （见释义 8.7）、 无合法有效驾驶证驾驶 （见释义 8.8）或驾 |

- 驶无有效行驶证（见释义 8.9）的机动车（见释义 8.10）；
- (九) 被保险人因精神疾病（世界卫生组织颁布的《疾病和有关健康问题的国际统计分类（ICD-10）》分类为精神疾病的疾病）导致的伤害；
- (十) 被保险人从事潜水（见释义 8.11）、跳伞、滑雪、滑水、滑翔、狩猎、攀岩（见释义 8.12）运动、探险（见释义 8.13）活动、武术比赛（见释义 8.14）、摔跤比赛、特技表演（见释义 8.15）、赛马、赛车、蹦极等高风险运动；
- (十一) 战争、恐怖活动、军事行动、暴乱、武装叛乱、生化武器、核爆炸、核辐射或核污染；
- (十二) 被保险人在本合同生效前的既往症，但在投保单上告知并经我们同意承保的，不在此限。

- 2.4 保险期间与续保**
- 一、本合同的保险期间由您与本公司在投保时约定，并于保单上载明，但最长不超过一年。
- 二、本合同保险期间届满时投保人可向本公司申请续保本保险，本公司审核同意后为投保人办理续保手续，并按续保当时被保险人的风险性质重新厘定费率并收取保险费。

3 保险金的申请

- 3.1 受益人** 除另有约定外，本合同受益人为被保险人本人。
- 3.2 保险事故通知**
- 一、您、被保险人或受益人应于知道保险事故发生之日起 10 日内通知我们。若故意或因重大过失未及时通知，致使保险事故的性质、原因、损失程度等难以确定的，我们对无法确定的部分，不承担给付保险金的责任，但我们通过其他途径已经及时知道或应当及时知道保险事故发生或虽未及时通知但不影响我们确定保险事故的性质、原因、损失程度的除外。
- 二、若被保险人因急诊未在约定的医疗机构就诊，应在就诊之日起三日内向我们提出书面申请，并根据病情好转情况及时转入约定的医疗机构；我们在接到书面申请后三日内给予答复，对于我们同意被保险人在非约定的医疗机构就诊的，我们依据本合同约定给付保险金。
- 3.3 保险金申请**
- 一、在本合同有效期内，若发生符合本合同约定的保险金给付情形，受益人或被保险人的继承人可向我们申请给付保险金，但应当按照下列约定的程序和条件进行：
- 意外伤害住院津贴保险金申请** 申请意外伤害住院津贴保险金的，申请人须填写保险金给付申请书，并向我们提供下列资料：
- (一) 保险合同；
- (二) 申请人的有效身份证件（见释义 8.16）；
- (三) 本合同约定的医疗机构出具的门、急诊医疗手册或病历，诊断书、出院小结及住院病历、医疗费用原始收据或医疗保险分割单，医疗费用明细表或处方；
- (四) 若已从其它途径获得了医疗费用补偿，则须提供从其他途径报销的凭证；
- (五) 所能提供的与确认保险事故的性质、原因及伤害程度等有关的其他资料。
- 二、保险金作为被保险人遗产时，申请人还须提供可证明合法继承权的相关权利文件。
- 三、上述申请资料不完整的，我们将及时一次性通知申请人补充提供有关资料。

- 3.4 保险金的给付**
- 一、我们在收到保险金给付申请书及本合同约定的资料后，将及时作出核定；情形复杂的，在 30 日内作出核定。对属于保险责任的，我们在与受益人达成给付保险金的协议后 10 日内，履行给付保险金义务。
 - 二、我们未及时履行前款规定义务的，除支付保险金外，应当赔偿受益人因此受到的损失。
 - 三、对不属于保险责任的，我们自作出核定之日起 3 日内向受益人发出拒绝给付保险金通知书并说明理由。
 - 四、我们在收到保险金给付申请书及本合同约定的资料之日起 60 日内，对给付保险金的数额不能确定的，根据已有资料可以确定的数额先予支付；我们最终确定给付保险金的数额后，再给付相应的差额。
- 3.5 诉讼时效**
- 申请人向我们请求给付保险金的诉讼时效期间为 2 年，自其知道或应当知道保险事故发生之日起计算。

4 保险费的交纳

- 4.1 保险费的交纳**
- 本合同的保险费按照意外医疗保险金额和约定的费率标准确定。本合同的交费方式为您在投保时一次交清。

5 合同解除和变更

- 5.1 您解除合同的手续及风险**
- 一、若您在犹豫期后申请解除本合同，请填写解除合同申请书并向我们提供下列资料：
 - （一）保险合同；
 - （二）您的有效身份证件。
 - 二、自我们收到解除合同申请书时起，本合同终止。若本合同在终止之前未发生保险金给付，我们自收到解除合同申请书之日起 30 日内退还本合同的未到期净保费（见释义 8.17）。
- 您解除合同会遭受一定损失。**
- 5.2 合同变更**
- 本合同生效后，若您需变更合同内容，应当向我们提出变更合同的申请，在您与我们达成一致后，可以对合同约定事项进行变更，变更可以用在保险合同上批注、附贴批单的方式进行。
- 5.3 联系方式变更**
- 为保障您的合法权益，您的住所、通讯地址或电话等联系方式变更时，请及时以书面形式或双方认可的其他形式通知我们。若您未以书面形式或双方认可的其他形式通知我们，我们按本合同载明的最后住所或通讯地址发送的有关通知，均视为已送达给您。

6 明确说明与如实告知

- 6.1 明确说明**
- 一、订立本合同时，我们应向您说明本合同的内容。
 - 二、对保险条款中免除我们责任的条款，我们在订立合同时应当在投保单、保险单或其他保险凭证上作出足以引起您注意的提示，并对该条款的内容以书面或口头形式向您作出明确说明，未作提示或明确说明的，该条款不产生效力。
- 6.2 如实告知**
- 一、我们就您和被保险人的有关情况提出询问的，您应当如实告知。
 - 二、若您故意或因重大过失未履行前款规定的如实告知义务，足以影响我们决定是否同意承保或提高保险费率的，我们有权解除本合同。
 - 三、若您故意不履行如实告知义务，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承

担给付保险金的责任，并不退还保险费。

四、若您因重大过失未履行如实告知义务，对保险事故的发生有严重影响的，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担给付保险金的责任，但应当退还保险费。

五、我们在合同订立时已经知道您未如实告知的情况的，我们不得解除合同；发生保险事故的，我们承担给付保险金的责任。

6.3 合同解除权的限制 前款约定的合同解除权，自我们知道有解除事由之日起，超过 30 日不行使而消灭。

7 其他需要关注的事项

7.1 年龄错误 您在申请投保时，应将与有效身份证件相符的被保险人的出生日期在投保单上填明，若发生错误按照下列方式办理：

(一) 您申报的被保险人年龄不真实，并且其真实年龄不符合本合同约定的投保年龄限制的，我们有权解除合同，对于解除本合同的，本合同自解除之日起终止，并向您退还本合同的未满期净保费。对于本合同解除前发生的保险事故，本公司不承担给付保险金的责任。我们行使合同解除权适用“6.3 合同解除权的限制”的约定。

(二) 您申报的被保险人年龄不真实，致使您实交保险费少于应交保险费的，本公司有权更正并要求您补交保险费。若已经发生保险事故，本公司在给付保险金时按实交保险费与应交保险费的比例给付。

(三) 您申报的被保险人年龄不真实，致使您实交保险费多于应交保险费的，本公司将无息退还多收的保险费。

7.2 保险合同的效力 在发生下列情况之一时，本合同将会自动终止：

- (一) 本合同期满；
- (二) 本合同其他条款所列合同终止情况。

7.3 委托代办业务 若您或者被保险人、受益人委托他人代办业务的，须提供委托人亲笔签名的授权委托书及委托人与受托人的有效身份证件原件。本公司有权要求委托人对其签名的授权委托书进行公证，若本公司要求提供经公证的授权委托书的，受托人应当提供。

7.4 争议处理 在合同履行过程中，双方发生争议的，应协商解决。不能协商解决的，可以达成仲裁协议通过仲裁解决，也可以直接向有管辖权的人民法院提起诉讼。

8 释义

8.1 乘坐 指乘坐飞机、火车、地铁、轻轨、磁悬浮列车、轮船、汽车等公共交通工具的保险责任期限按以下规定界定：

(一) 乘坐火车、地铁、轻轨、磁悬浮列车、轮船、汽车：自被保险人进入火车、地铁列车、轻轨列车、磁悬浮列车、汽车车厢或踏上轮船甲板起至抵达目的地走出车厢或离开轮船止。若被保险人作为驾驶人员，或被保险人未进入本保险所列公共交通工具期间所遭遇的意外伤害事故，本公司不负赔偿责任；

乘坐飞机：自被保险人踏入民航班机的舱门起至抵达目的地走出民航班机的舱门止。被保险人在进入机舱前或离开飞机后所遭遇的意外伤害事故，本公司不负赔偿责任。

8.2 意外伤害 指外来的、突然的、非本意的、非疾病的使被保险人身体受到伤害的客观事件，并以此客观事件为直接且单独原因导致被保险人身体蒙受伤害或身故。

- 8.3 医疗机构** 指经中华人民共和国卫生部门正式评定的二级或以上之公立医院，但不包括上述医院的分院、联合病房或联合病床，精神病院，专供康复、休养、戒毒、戒酒、护理、养老等非以直接诊治病人为目的的医疗机构。
- 8.4 住院** 指被保险人入住医院之正式病房，接受全天 24 小时监护、护理、治疗的过程，并正式办理入出院手续，不包括入住门诊观察室、其他非正式病房、家庭病床、挂床住院及不合理住院形式。
“挂床住院”指被保险人住院期间未全天（连续 24 小时）在医院入住的情况；挂床住院的住院日数，我们不承担给付保险金的责任。
“不合理住院”指被保险人未达到入院标准而办理入院手续或已达到出院标准而不办理出院手续的情形，入出院标准按当地卫生部门规定标准执行；不合理住院日数，我们不承担给付保险金的责任。
- 8.5 毒品** 指中华人民共和国刑法规定的鸦片、海洛因、甲基苯丙胺（冰毒）、吗啡、大麻、可卡因以及国家规定管制的其他能够使人形成瘾癖的麻醉药品和精神药品，但不包括由医生开具并遵守医嘱使用的用于治疗疾病但含有毒品成分的处方药品。
- 8.6 管制药物** 指根据《中华人民共和国药品管理法》及有关法规被列为特殊管理的药品，包括麻醉药品、精神药品、毒性药品及放射性药品。
- 8.7 酒后驾驶** 指经检测或鉴定，发生事故时车辆驾驶人员每百毫升血液中的酒精含量达到或超过一定的标准，公安机关交通管理部门依据《道路交通安全法》的规定认定为饮酒后驾驶或醉酒后驾驶。
- 8.8 无合法有效驾驶证驾驶** 指下列情形之一：
(一) 没有驾驶证驾驶；
(二) 驾驶与驾驶证准驾车型不相符合的车辆；
(三) 驾驶员持审验不合格的驾驶证驾驶；
(四) 未经公安交通管理部门同意，持未审验的驾驶证驾驶；
(五) 持学习驾驶证学习驾车时，无教练员随车指导，或不按指定时间、路线学习驾车；
(六) 公安交通管理部门规定的其他无有效驾驶证驾驶的情况。
- 8.9 无有效行驶证** 指下列情形之一：
(一) 机动车被依法注销登记的；
(二) 未依法按时进行或通过机动车安全技术检验。
- 8.10 机动车** 指以动力装置驱动或牵引，上道路行驶的供人员乘用或用于运送物品以及进行工程专项作业的轮式车辆。
- 8.11 潜水** 指使用辅助呼吸器材在江、河、海、水库、运河等水域进行的水下活动。
- 8.12 攀岩** 指攀登悬崖、楼宇外墙、人造悬崖、冰崖、冰山等活动。
- 8.13 探险** 指明知在某种特定的自然条件下有失去生命或使身体受到伤害的危险，而故意使自己置身其中的行为，如：江河漂流、登山、徒步穿越沙漠或人迹罕至的原始森林等活动。
- 8.14 武术比赛** 指两个或两个人以上对抗性柔道、空手道、跆拳道、散打、拳击等各种拳术及各种使用器械的对抗性比赛。
- 8.15 特技表演** 指进行马术、杂技、驯兽等表演。
- 8.16 有效身份证件** 指由中华人民共和国政府主管部门规定的能够证明个人身份的证件，如：居民身份证、中华人民共和国政府主管部门颁发或认可的有效护照、军官证、警官证、士兵证、户口簿或者其他身份证明文件。
- 8.17 未到期净保费** 其计算公式为： $\text{保险费} \times (1-35\%) \times (1-\text{经过天数}/\text{保险期间的天数})$ ，经过天数不足一天的按一天计算。